

**ДОГОВОР**  
**ЗА ДОСТАВКА ЧРЕЗ ПОКУПКА НА СТОКИ**  
№ ..32./2017г.

за обособена позиция № 2

Днес, ..13.02.....2017 г. в гр. София между:

“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, община Столична, район “Средец”, ул. “Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от управителя – Димитър Станоев Костадинов, наричан по-долу за краткост “ВЪЗЛОЖИТЕЛ”

и

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4000, ул. „Иван Андонов” №17, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК № 825328824, ИН по ДДС № BG825328824, представлявано от Денка Тодорова Краевска - Управител, чрез пълномощника си инж. Митко Пейчев Керанов – директор на „Симекс-Транс” ЕООД, упълномощен от Денка Краевска с нотариално заверено пълномощно с рег. № 5150/05.08.2016 г. на Адела Кац нотариус в район РС Пловдив, с рег. № 171 на Нотариалната камера, наричан за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ”

на основание чл. 183 във връзка с чл. 108, т.1 от Закона за обществените поръчки, и влезли в сила - Решение № 38/11.10.2016 год. на Управителя на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за откриване на процедура по публично състезание по реда на ЗОП, и Решение № 2/12.01.2016 год. на Управителя на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за класиране и определяне на изпълнител на обществена поръчка, се сключи настоящият Договор при следните условия:

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя, а Възложителят да получи и заплати, при посочените в настоящия договор условия, пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, по видове, количества и партиди, съгласно Спецификация Приложение №1 от настоящия договор, за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”.

1.2. Доставяните пружини да отговарят на „Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, необходими за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период” на Възложителя, Приложение №2 към настоящия договор и чертежна документация на производителя „Завод за пружини” АД, чертежи №№ 32E37-32Co.Lo407139-1, 34E37-25Co.Lo.409447-1, 41E37-26Co.Lo53273-1 и 41E37-27CoLo53274-1, одобрени от Възложителя, представляващи Приложение №4 от настоящия договор.

1.3. Пружините трябва да имат защитно покритие с основна синтетична изпичаща боя, червено кафява, с минимална дебелина на покритието 15 µm.

#### II. СРОК НА ДОГОВОРА

2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие 5/пет/ месеца или до изчерпване на стойността и количествата, предмет на договора и в зависимост от обстоятелството което ще настъпи по-рано.

### III. ЦЕНА

3.1. Цените на пружините, доставяни по настоящия договор са съгласно Ценовата оферта на Изпълнителя(и разяснение на Изпълнителя), Приложение №3 от настоящия договор.

3.2. Цените се разбират DDP - София – склад на Локомотивно депо София, Локомотивен район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава” №2, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито /в български лева без ДДС.

3.3. Общата стойност на договора възлиза на 2 637,00 лв./две хиляди шестотин тридесет и седем лева/ без ДДС.

### IV. УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

4.1. Плащането ще се извърши в лева, по банков път в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, сертификат за качество, протоколи за извършени пълни геометрични измервания на пружините, протоколи за стендови изпитания на пружините и оригинална фактура.

4.2. Условия за извършване на плащането е предоставянето от страна на Изпълнителя на Възложителя /на адрес: гр. София, ул. “Иван Вазов” №3, “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, Дирекция “ГЖПС”, в пет дневен срок от извършване на доставката на следните документи:

- двустранно подписан приемателно-предавателен протокол за предадения вид и брой пружини в склада на Възложителя, оригинал, с вписани означенията на пружините, с идентификационните им номера, свободна дължина на пружините, месец и година на производство;

- оригинална фактура, издадена на името на “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, с адрес: 1080 София, ул. “Иван Вазов” №3 с МОЛ – Димитър Костадинов, съдържаща № и предмет на договора и № на обособената позиция;

- сертификат за качество на доставените пружини, с изписани данни от маркировката им, издаден от производителя, в оригинал;

- протоколи за извършени пълни геометрични измервания на пружините, с изписани производствените им стойности, включително посока на навиване, вид материал, покритие и обработка на материала, тегло на пружината, в съответствие с изискванията на чертежната документация на Възложителя, за всяка пружина от обособената позиция, издадени от производителя, в оригинали;

- протоколи за извършени стендови изпитания на пружините, с изписване на параметрите от изпитване на натоварване и посочване референтните им стойности, свободната дължина и дължина на пружината при стендовото натоварване, отклонения вертикални и на успоредност, с посочване референтните им стойности, вписани данни от маркировката, в съответствие с изискванията на чертежната документация на Възложителя за всяка пружина от обособената позиция, издадени от производителя, в оригинали;

4.3. При непредставяне в срок и на посочения адрес на горесцитираните документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

4.4. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка Уникредит Булбанк, клон Пловдив, банков код BIC: UNCRBGSF, сметка за извършване на преводи по стойността на доставката, IBAN: BG 15 UNCR 7630 10 43999815.

### V. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ И МЯСТО НА ДОСТАВКА

5.1. Пружините се доставят на партии и количества по партии, съгласно спецификацията - Приложение №1 от настоящия договор, както следва: първа партида в

срок до 50 дни от датата на сключване на договора, втора партида в срок от 110 до 120 дни от датата на сключване на договора.

5.2. Място на доставка: склад на Локомотивно депо София, Локомотивен район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава” №2.

5.3. За дата на доставката се счита датата на подписване на приемателно - предавателен протокол от представители на двете страни.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

6.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. Да получи от Изпълнителя, при посочените в настоящия договор условия, пружините, предмет на настоящия договор.

6.1.2. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки съгласно Спецификация за доставка – Приложение №1 към настоящия договор.

6.1.3. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на Изпълнителя на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.

6.1.4. Да прави рекламации при установяване на некачествени доставки, които не са в съответствие със Спецификацията за доставка и с чертежите – Приложение №1 и Приложение №4 към настоящия договор, както и с „Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлковви пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45...” – Приложение №2 към настоящия договор.

6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

6.2.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

6.2.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.3.2. Да изисква от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

6.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

6.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие със Спецификацията за доставка и с чертежите – Приложение №1 и Приложение №4 към настоящия договор, както и с „Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлковви пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45...” – Приложение №2 към настоящия договор.

6.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

## **VII. КАЧЕСТВО**

7.1. Пружините, предмет на настоящия договор, трябва да отговарят по качество на „Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлковви пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, необходими за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период” на Възложителя, и чертежна документация на производителя Приложение №2 и Приложение №4 от настоящия договор.

7.2. Изпълнителят прилага за всяка доставена пружина, при всяка доставка, издадените от производителя протоколи, в оригинал, за извършени:

- пълни геометрични измервания на пружините, с изписани производствените им стойности, включително посока на навиване, вид материал, покритие и обработка на материала, тегло на пружината;

- стендови изпитания на пружините, с изписване на параметрите от изпитване на натоварване и посочване на референтните им стойности, свободната дължина и дължина на пружината при стендовото натоварване, отклонения вертикални и на успоредност, с посочване референтните им стойности, вписани данни от маркировката.

7.3. Изпълнителят се задължава доставката на всяка партида пружини, да бъде придружена от сертификат за качество, изготвен с вписани данните от маркировката на всяка пружина за която се отнася. Пружините без сертификат за качество не се приемат.

## **VIII. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА**

8.1. Пружините се доставят в подходяща, обичайна за този вид стоки опаковка, гарантираща и запазваща целостта и функционалните им качества, без механични повреди при транспортиране и съхранение. Пружините да бъдат доставени върху европалети. Опаковката да бъде включена в цената.

8.2. Пружините да имат маркировка, при възможност трайна или друга.

8.2.1. Трайната маркировка да бъде нанесена по начин, гарантиращ нейната трайност за целия период на експлоатация.

8.3. Маркировката на пружината задължително да съдържа:

- фирмен знак на производителя;
- месец, година на производство;
- идентификационен номер;
- свободна дължина на пружината.

8.3.1. Допуска се маркировка с дълбочина не по-голяма от 2 мм, изпълнена на външната или вътрешната страна на опорните навивки.

8.3.2. Маркировката да не нарушава техническите показатели и характеристики на пружината.

## **IX. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ**

9.1. На предаване и приемане подлежат само пружините, които са в съответствие по вид и количество на доставка, съгласно настоящия договор и са придружени със сертификат за качество.

9.2. Предаването и приемането по вид и количество се извършва в склад на Възложителя, на адрес – Локомотивно депо София”, Локомотивен район Подуяне, гр. София, ул. Майчина слава” №2, и се удостоверява с двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, с вписани означенията на пружините, с идентификационните им номера, свободна дължина на пружините, месец и година на производство.

9.3. На плащане подлежат само приетите с приемателно-предавателен протокол изделия.

9.4. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, на посочения адрес за кореспонденция, 5 /пет/ дни преди пристигане на стоката в склада на Възложителя/ в рамките на срока на доставка/, като уведомлението съдържа:

- очаквана дата на доставка;
- наименование и количество на стоката;
- номер на договора.

## **X. ГАРАНЦИОНЕН СРОК**

10.1. Гаранционен срок в експлоатация - 450 000 км в експлоатация, но не повече от 60 месеца от датата на доставка.

10.2. Гаранционен срок на складово съхранение - 60 месеца след доставката.

## **XI. РЕКЛАМАЦИИ**

11.1. Рекламации по вид и количеството се правят в момента на получаване на пружините в склада на Възложителя. За приетите пружини се изготвя приемателно-предавателен протокол. На плащане подлежат само пружините, включени в приемателно-предавателния протокол.

11.2. Рекламации по видими дефекти се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

11.3. Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

11.4. Рекламациите по точка 11.2. и 11.3. се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в 10 /десет/ дневен срок от поканата, на посочения от Възложителя адрес. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

11.5. Рекламираните по качество пружини се подменят с качествени такива в срок от 45 дни от датата на предявяване на Рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това задължение от страна на Изпълнителя, Възложителят счита количеството за недоставено и Изпълнителят дължи възстановяване на стойността на рекламираната стока, както и санкциите в раздел XIII.

11.6. При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията, след което, при поискване от Изпълнителя, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се предава на него или на упълномощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на Изпълнителя.

11.7. За подменените в условията на гаранция стоки, тече нов гаранционен срок равен на договорения в раздел X от настоящия договор. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

## **XII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

12.1. Гаранцията за изпълнение на договора е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя или парична сума (депозит) по посочена от Възложителя сметка, по преценка на Изпълнителя и е в размер на 131,85 лв., което представлява 5 % от общата стойност на договора. Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

12.2. Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя:

1. При закъснение на доставката;
2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло;
3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е заменена с качествена в сроковете по този договор;

12.3. Когато гаранцията за изпълнение е банкова гаранция или застраховка, тя се усвоява от Възложителя, чрез писмено уведомление до съответната банка или застраховател, че Изпълнителят не е изпълнил договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

12.4. При усвояване на гаранция, която е под формата на внесен депозит, Възложителят писмено уведомява за решението си и за размера на усвоената част от гаранцията на Изпълнителя.

12.5. Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

12.6. Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията.

12.7. Възложителят има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди, които са в по-голям размер.

12.8. Гаранцията за изпълнение не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

12.9. В случай, че гаранцията за изпълнение е под формата на депозит (паришна сума), преведена по сметка на Възложителя, същият се задължава да възстанови на Изпълнителя сумата на гаранцията, намалена със сумите, усвоени по реда на чл.12.5 до 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

### **XIII. САНКЦИИ/ НЕУСТОЙКИ**

13.1. При неизпълнение на задълженията по настоящия договор, закъснения, частични доставки или изпълнение с некачествена стока, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

13.2. При пълно неизпълнение на доставката по договора, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

13.3. Възложителят има право да приспада начислената по предходната клауза неустойка от Гаранцията за изпълнение на договора учредена в негова полза, или от всяка друга сума дължима на Изпълнителя по този договор.

13.4. При закъснение на плащането Възложителят дължи обезщетение на Изпълнителя в размер на законната лихва върху забавената сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от неизпълнението.

### **XIV. СПОРОВЕ**

14.1. Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

14.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 14.1, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

14.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.14.2, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл. 14.2 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

### **XV. СЪОБЩЕНИЯ**

15.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

15.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;



- датата на приемането – при изпращане по факс.

15.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор и предаване на документи по раздел IV, чл.4.2. от Договора се смятат:

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

1080 гр. София  
ул. "Иван Вазов" № 3  
„БДЖ-Пътнически превози" ЕООД  
Дирекция "ПЖПС"  
отдел "ТО на ПЖПС"  
инж. Елена Христова  
моб. тел. 0889 066493  
факс 02 8907333

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

4023 гр. Пловдив  
бул. „Освобождение" №3  
к-с SPS, ет.3 офис 323  
тел. 032/682876  
факс 032/682876

15.4. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата писмено в тридневен срок от промяната. В случай, че страна не изпълни това задължение, то всички съобщения изпратени на адреса, посочен в чл.15.3 ще се считат за редовно получени.

**XVI. ФОРСМАЖОР**

16.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

16.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5 /пет/ дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документи издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

**XVII. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.**

17.1. Изменения в настоящия договор не се допускат, освен в случаите на чл. 116 ал. 2 от ЗОП.

17.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

17.3. Настоящият договор се прекратява:

- 1) с изтичане на срока, за който е сключен;
- 2) по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 3) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
- 4) при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;
- 5) с окончателното му изпълнение;
- 6) по реда на чл.118, ал.1 от ЗОП;
- 7) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление веднага след настъпване на обстоятелствата.

17.4. Възложителят може да прекрати Договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- 1) забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от пет работни дни;
- 2) не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани нередности;
- 3) не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;

4) използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си или ползва подизпълнител, различен от посочения в офертата му;

5) бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация.

17.5. Възложителят може да прекрати Договора едностранно с 10-дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и приети от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

Настоящият договор се състои от 8 (осем) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните

**Приложение:**

Приложение № 1 - Спецификация за доставка на пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45.

Приложение №2 – „Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, необходими за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД, за едногодишен период” на Възложителя.

Приложение № 3 – Техническо предложение и ценова оферта на Изпълнителя (и разяснения на Изпълнителя).

Приложение № 4 – Чертежна документация на производителя „Завод за пружини” АД, чертежи №№ 32E37-32Co.Lo407139-1, 34E37-25Co.Lo.409447-1, 41E37-26Co.Lo53273-1 и 41E37-27CoLo53274-1

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Димитър Станоев Костанов  
Управител на  
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

инж. Митко Пейчев Керанов  
Пълномощник на Денка Краевска  
Управител на „Симекс-Транс“ ЕООД





**Спецификация**  
за доставка на пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45

№ по ред	Наименование	Каталожен № на Шкода - Пилзен, РЧехия	Чертежен №	Чертежен № на производителя „Завод за пружини“ АД	мярка	Партиди		Общо количество
						I-ва	II-ра	
1	2	3	4	5	6	7	8	10
за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спираща система на електрически локомотиви серии 44 и 45”								
1	Пружина за обтегачи на лостово - спираща система <i>d=9мм; l<sub>0</sub> =56мм</i>	68E37-007	32E37-32 Co, Lo 407139	32E37-32Co. Lo407139-1	бр.	128	52	180
2	Пружина за обтегачи на лостово - спираща система <i>d=4мм; l<sub>0</sub> =50мм</i>	64E37-009	34E37-257 Co, Lo 409447	34E37-25Co .Lo409447-1	бр.	64	46	110
3	Пружина за обтегачи на лостово - спираща система <i>d=4мм; l<sub>0</sub> =75мм</i>	64E37-012	41E37-26 Co, Lo 53273	41E37-26Co. Lo53273-1	бр.	128	92	220
4	Пружина за обтегачи на лостово - спираща система <i>d=7мм; l<sub>0</sub> =42мм</i>	64E37-013	41E37-27 Co, Lo 53274	41E37-27 CoLo53274-1	бр.	128	92	220

**1. Партиди и срок на изпълнение**

1.1. Партиди: на 2 /две/ партиди

1.2. Срок на изпълнение:

- първа партида – в срок до 50 дни от датата на сключване на договора,
- втора партида в срок от 110 до 120 дни от датата на сключване на договора.

2. Място на доставка: гр. София, ул. „Майчина слава” №2, Локомотивно депо София, Локомотивен район Подуяне.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Димитър Станоев Костадинов  
Управител на  
„БДЖ-Пътнически превози“



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

инж. Митко Пейчев Керанов  
Пълномощник на Денка Краева  
Управител на „Симекс-Транс“



Приложение № 2  
Към договор № 32/13.02.2017г.

**„Технически изисквания за доставка на буксови пружини, люлкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, необходими за нуждите на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период” на Възложителя.**

## ОДОБРЯВАМ:

инж. Христо Нанков

Директор, дирекция „ПЖПС“ при „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД

### ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

за доставка на буксови пружини, лолкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45, необходими за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, за едногодишен период

1. Предмет на доставката: Резервни части, които да бъдат произведени и да отговарят на изискванията по каталожни и чертежни номера, посочени за съответния вид в „Техническа спецификация за доставка на буксови пружини, лолкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45“ на Възложителя.

Пружините да бъдат доставени с покритие с основна синтетична изпичаща боя, червено кафява, с минимална дебелина на покритието 15 µm.

2. Качество: Производителят прилага издадени от него задължително протоколи за всяка доставена пружина, при всяка доставка, в съответствие с изискванията на чертежната документация на Възложителя, за извършени:

- пълни геометрични измервания на пружините, с изписани производствените им стойности, включително посока на навиване, вид материал, покритие и обработка на материала, тегло на пружината;

- стендови изпитания на пружините, с изписване на параметрите от изпитване на натоварване и посочване на референтните им стойности, свободната дължина и дължина на пружината при стендовото натоварване, отклонения вертикални и на успоредност, с посочване референтните им стойности, вписани данни от маркировката.

Доставката на всяка партида пружини, да бъде придружена от сертификат за качество, изготвен с вписани данните от маркировката на всяка пружина за която се отнася.

3. Гаранционен срок: Не по-кратък от 450 х. км. в експлоатация и за складово съхранение не по-кратък от 36 месеца след доставката.

4. Документи, придружаващи доставката на пружините:

- сертификат за качество, при доставката на всяка партида пружини, с изписани данни от маркировката им, издаден оригинал от производителя с подпис и печат;

- протоколи за извършени пълни геометрични измервания на пружините, с изписани производствените им стойности, включително посока на навиване, вид материал, покритие и обработка на материала, тегло на пружината, в съответствие с изискванията на чертежната документация на Възложителя, за всяка пружина от обособената позиция, за която участва, издадени оригинали от производителя с подпис и печат;

- протоколи за извършени стендови изпитания на пружините, с изписване на параметрите от изпитване на натоварване и посочване референтните им стойности, свободната дължина и дължина на пружината при стендовото натоварване, отклонения вертикални и на успоредност, с посочване референтните им стойности, вписани данни от маркировката, в съответствие с изискванията на чертежната документация на Възложителя за всяка пружина от обособената позиция, за която участва, издадени оригинали от производителя с подпис и печат.

5. Маркировка:

Пружините от Обособена позиция 1 да бъдат с изпълнена трайна маркировка;

Пружините от Обособена позиция 2 да имат маркировка, при възможност трайна или друга.

Маркировката на пружината задължително да съдържа: фирмен знак на производителя; месец, година на производство; идентификационен номер; свободна дължина на пружината.

Допуска се маркировка с дълбочина не по-голяма от 2мм. изпълнена на външната или вътрешната страна на опорните навивки.

Маркировката да не нарушава техническите показатели и характеристики на пружината.

Трайната маркировка да бъде нанесена по начин, гарантиращ нейната трайност за целия период на експлоатация.

6. Опаковка: Пружините да бъдат доставени в подходяща, обичайна за този вид стоки опаковка, гарантираща и запазваща целостта и функционалните им качества, без механични повреди при транспортиране и съхранение. Пружините да бъдат доставени върху европалети. Опаковката да бъде включена в цената.

**Приложение № 3**  
*Към договор № 32/13.02.2017г.*

**Техническо предложение и Ценова оферта на Изпълнителя  
(и разяснения на Изпълнителя)**

ДО  
"БДЖ- ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ" ЕООД  
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3  
1080 ГР. СОФИЯ

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи  
на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”**

От „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД, гр. Пловдив, с.ЕИК825328824, регистрирано в Пловдивски Окръжен Съд, регистрация по ДДС: BG 825328824, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов” №17, адрес за кореспонденция: гр. Пловдив, бул. „Освобождение” №3, к-с SPS, ет. 3, офис 323, телефон за контакт 032/682876, факс:032/682876, представлявано от Митко Пейчев Керанов в качеството на Директор - пълномощник

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,**

Представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: **“Доставка на буксови пружини, люлкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45”, за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”, като предлагаме:**

**1. Партиди, срок на изпълнение и място на доставка**

**1.1. Партиди:** на 2 /две/ партиди, и количества по партиди, съгласно спецификацията за партидност, срокове и място на доставка на Възложителя от документацията за участие.

**1.2. Срок на изпълнение:** първа партида – в срок до 50 дни от датата на сключване на договора, втора партида в срок от 110 до 120 дни от датата на сключване на договора.

**1.3. Място на доставка:** гр. София, ул. „Майчина слава” №2, Локомотивно депо София, Локомотивен район Подуяне.

**2. Условия и начин на плащане:** Плащането ще се извърши по банков път в срок до 30 /тридесет/ дни след доставка на всяка партида в склада на Възложителя и представяне на двустранно подписан приемателно-предавателен протокол, протоколи за извършени пълни геометрични измервания на пружините, протоколи за извършени стендови изпитания на пружините, сертификат за качество и оригинална фактура.

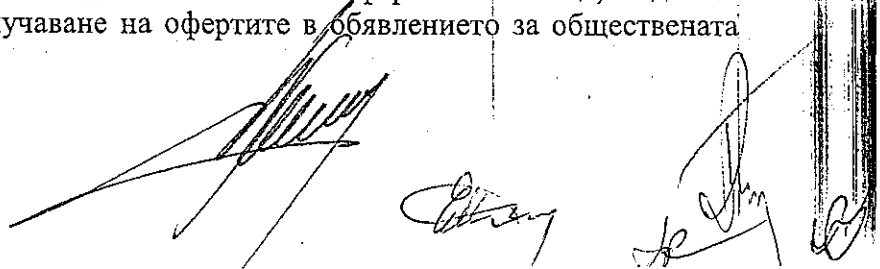
**3. Гаранционен срок в експлоатация – 450 000 км в експлоатация.**

**4. Гаранционен срок на складово съхранение - 36 /тридесет и шест/ месеца след доставката.**

**5. Максималният гаранционен срок е 36 /тридесет и шест/ месеца след датата на доставката.**

**6. Декларираме, че приемаме клаузите в проекта на договор, приложен към документацията за участие.**

**7. Декларираме, че срокът на валидността на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертите в обявлението за обществената поръчка.**



8. В случай, че бъдаем избрани за изпълнител на обществената поръчка се задължаваме да представим при сключване на договора гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

Нераздела част от техническото предложение са следните документи:

1. Пълномощно от производителя на предлаганите пружини – „Завод за пружини” АД, гр. Крън за участника – фирма „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД – оригинал – 1 стр.

2. Спецификация на предлаганите пружини, за обособена позиция №2, разработка на производителя – „Завод за пружини” АД, гр. Крън – заверено копие – 1 стр.

3. Декларация за пълно съответствие на предлаганите пружини, с тези от каталога на производителя на електрически локомотиви серии 44 и 45, и с чертежната документация на Възложителя, издадена от производителя – „Завод за пружини” АД, гр. Крън - оригинал – 1 стр.

4. Чертеж № 32E37-32Co.Lo407139-1 – оригинал – 1 стр.

5. Чертеж № 34E37-257Co.Lo409447-1 – оригинал – 1 стр.

6. Чертеж № 41E37-26Co.Lo53273-1 – оригинал – 1 стр.

7. Чертеж № 41E37-27CoLo53274-1 – оригинал – 1 стр.

8. Образец на сертификат за качество – оригинал – 1 стр.

9. Образец на изпитателен протокол – оригинал – 1 стр.

Дата 28 / 10 / 2016г.

Подпис: .....

Печат

(инж. М. Керанов – Директор-пълномощник)



Упълномощен да подпише предложението от името на:

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив

*/изписва се името на участника/*

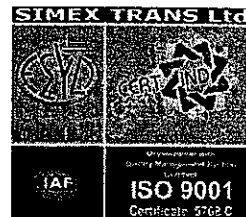
инж. Митко Керанов – Директор - пълномощник

*/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/*



# "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД

бул. „Освобождение“ №3  
комплекс „SPS“, офис 323, 4023 Пловдив  
E-mail:simex-trans@simex.cz http://www.simex.eu



tel. (00359 32)682876, fax (00359 32)682876

ДО

инж. Г.Шумков – Председател на комисия в  
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД  
ул. „Иван Вазов“ №3, гр. София  
факс: 02/9800494

№ Ваш/  
03-37-119/ 21.11.2016

№ Наш  
XVI-240

гр. Пловдив  
25.11.2016г.

*Относно: Разяснения по участието ни в процедура публично състезание по реда на ЗОП с предмет: „Доставка на буксови пружини, люлков пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45”,*

Уважаеми инж. Шумков,

Във връзка с участието на нашата фирма в посочената по-горе процедура, писмо Ваш № 03-37-119/ 21.11.2016г. и направените от уважаемата комисия констатации, след обсъждане с производителя „Завод за пружини“ АД даваме следните разяснения по обособена позиция № 2– „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”:

1/ Относно гаранционния срок:

- 1.1. Потвърждаваме гаранционен срок в експлоатация (по т.3 от Техническото предложение) – 450 000 км , но не повече от 60 месеца от датата на доставка;
- 1.2. Предлагаме гаранционния срок на складово съхранение (по т.4 от Техническото предложение) на 60 /шестдесет/ месеца след доставка.
- 1.3. Точка 5 от Техническото предложение – да отпадне

2/ Относно чертеж № 41E37-26Co.Lo53273-1:

Корекцията на външния диаметър на пружината по посочения по-горе чертеж от  $\phi 30 \pm 0,1$  мм на  $\phi 29 \pm 0,1$  мм е направена, за да отговори силовата диаграма на пружината. В противен случай силата ще бъде по-малка.

Производителят се ръководи от стандартите и качествата на предлаганите в момента на пазара материали, като гарантира изискващата се силова характеристика на пружината и нейното безпроблемно поместване във втулката при монтаж.

С уважение:

/инж. М. Керанов - Директор/

Офис в София:

1336 София, бул. „Джавахарлал Неру“ №28, „Силвър център“, офис 88/89  
тел./факс +359 2 820 2505, e-mail: maximov@simex.cz

Office in Czech Republic:

SIMEX Ltd. V zářezu 902/8, 158 00 Praha-5,  
tel. +420 244 462 482 e-mail: simex@simex.cz

ДО  
„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД  
ГР. СОФИЯ 1080  
УЛ. "ИВАН ВАЗОВ" № 3

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи  
на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето ценово предложение за участие в обявената от Вас, процедура по публично състезание по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Доставка на буксови пружини, люлкови пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45”, за обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив  
*/изписва се името на участника/*

825328824  
*/ЕИК/*

гр. Пловдив, ул. „Иван Андонов” №17  
*/адрес по регистрация/*

като предлагаме да изпълним поръчката, съгласно документацията за участие, при следните цени за обособена позиция №2, а именно:

№ по ред	Наименование	Каталожен № на Шкода - Пилзен, РЧехия или еквивалент	Чертежен №	Чертежен № на „Завод за пружини” АД	мярка	Общо количество	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща с-ств лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	9	10	11
1	Пружина за обтегачи на лостово - спирачна система $d=9\text{мм}$ ; $l_0=56\text{мм}$	68E37-007	32E37-32 Co, Lo 407139	32E37-32 Co, Lo 407139 - 1	бр.	180	5,63	1013,34
2	Пружина за обтегачи на лостово - спирачна система $d=4\text{мм}$ ; $l_0=50\text{мм}$	64E37-009	34E37-257 Co, Lo 409447	34E37-257 Co, Lo 409447 - 1	бр.	110	1,88	206,80
3	Пружина за обтегачи на лостово - спирачна система $d=4\text{мм}$ ; $l_0=75\text{мм}$	64E37-012	41E37-26 Co, Lo 53273	41E37-26 Co, Lo 53273 - 1	бр.	220	1,69	371,80



4	Пружина за обтегачи на лостово - спирачна система $d=7\text{мм}$ ; $l_0=42\text{мм}$	64E37-013	41E37-27 Co, Lo 53274	41E37-27 Co, Lo 53274 - 1	бр.	220	4,75	1045,00
---	--	-----------	-----------------------	---------------------------	-----	-----	------	---------

Общата стойност за изпълнение на поръчката за обособена позиция №2, възлиза на 2 636,94 лв. /две хиляди, шестстотин тридесет и шест и 0,94/ без ДДС.

Декларираме, че предложената цена е DDP – София, Локомотивно депо София, Локомотивен район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава” №2, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито / в български лева без ДДС.

Дата 28 / 10 / 2016г.

Подпис: .....

Печат

(инж. М. Керанов – Директор-пълномощник)

Упълномощен да подпише предложението от името на:

„СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД, гр. Пловдив

*/изписва се името на участника/*

инж. Митко Керанов – Директор - пълномощник

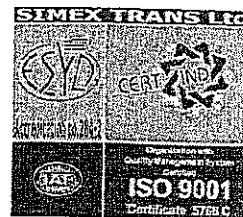
*/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/*



# "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД

бул. „Освобождение“ №3  
комплекс „SPS“, офис 323, 4023 Пловдив  
E-mail:simex-trans@simex.cz http://www.simex.eu

tel. (00359 32)682876, fax (00359 32)682876



ДО

инж. Стефан Костов – Председател на комисия в  
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД  
ул. „Иван Вазов“ №3, гр. София  
факс: 02/9800494

№ Ваш/  
03-37-119/ 19.12.2016

№ Наш  
XVI-259

гр. Пловдив  
19.12.2016г.

*Относно: Разяснения по участието ни в процедура публично състезание по реда на ЗОП с предмет: „Доставка на буксови пружини, люлков пружини от вторичното окачване и пружини от ходовата част на електрически локомотиви серия 44 и 45”,*

Уважаеми инж. Костов,

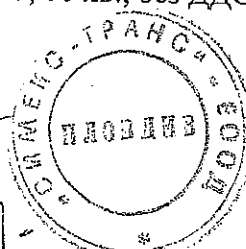
Във връзка с участието на нашата фирма в посочената по-горе процедура, писмо Ваш № 03-37-119/ 19.12.2016г. и направените от уважаемата комисия констатации даваме следните разяснения относно цената по обособена позиция № 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45”.

В ценовата си оферта сме допуснали техническа грешка. Предвид на това, че при разлика между единична и обща цена, меродавна е единичната цена, моля да се счита:

1. Единичната цена на пружина под №1 – Пружина за обтегачи на лостово-спирачна система  $d=9$  мм;  $l_0=56$  мм е 5, 63 лв. без ДДС.
2. Общата стойност на пружина под №1 – Пружина за обтегачи на лостово-спирачна система  $d=9$  мм;  $l_0=56$  мм е 1013,40 лв., без ДДС.
3. Общата стойност на позиция 2 – „Доставка на пружини за обтегачи на лостово – спирачна система на електрически локомотиви серии 44 и 45” е 2 637, 00 лв., без ДДС.

С уважение:

/инж. М. Керанов - Директор/



Офис в София:

1336 София, бул. „Джавахарлал Неру“ №28, „Силвър център“, офис 88/89  
тел./факс +359 2 820 2505, e-mail: maximov@simex.cz

Office in Czech Republic:

SIMEX Ltd. V zájezdu 902/8, 158 00 Praha-5,  
tel. +420 244 462 492

Приложение № 4  
Към договор № 32 / 13.02.2017г.

Чертежна документация на производителя „Завод за пружини“ АД,  
чертежи №№ 32E37-32Co.Lo407139-1, 34E37-25Co.Lo.409447-1, 41E37-  
26Co.Lo53273-1 и 41E37-27CoLo53274-1

3ZE37-32Co.L0407139-1

Перво приложение  
68E37-7, L0001852

Справка №

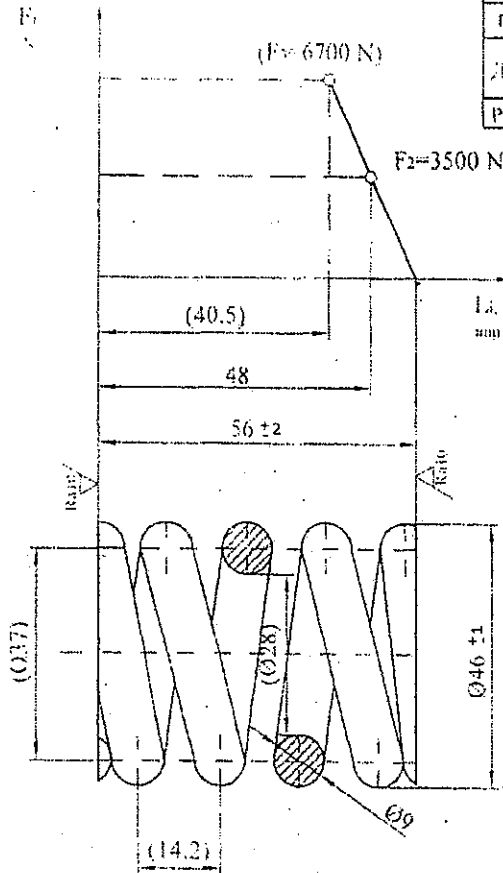
Подпис и дата

№ на

Задание №

и дата

Наименование параметра	Условие	Свойств
Брой работни навивки	n	3
Брой на опорни навивки	n <sub>0</sub>	5 ± 0,2
Направление на навиване	-	дясно
Твърдост	HRC	(40...45)
Покритие - праково черно	4	11-2
Диаметър	в горна част, mm	D <sub>1</sub> 027,72
	в долна част, mm	D <sub>2</sub> -
Разгнута дължина, mm	L	592



"ЦДК - Инженерски услуги" ЕООД

СЪГЛАСУВАНО за 20.17...г.

Директор "ЦДК" \_\_\_\_\_  
Съгласувано 08.02.2017 г.

1. Точност на контролните размери за пружина клас II по БДС 10688-73.
2. Форма на опорните навивки чертеж 4 по БДС 10276-72.
3. Да не се изпитва на допиране на навивките.

Масшаб 1:1  
Маса 0.290



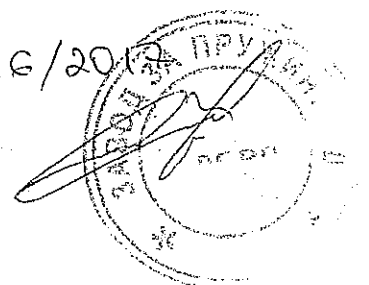
14260  
CSN414260

Тел 09 5H EN10270-1

ВАЛИДЕН ЗА ПРОИЗВОДСТВО ЗА 2016/2017

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

34E37-257Co.L0.409447-1

Първо приложение

68E37-2, Lo001852

Справочен №

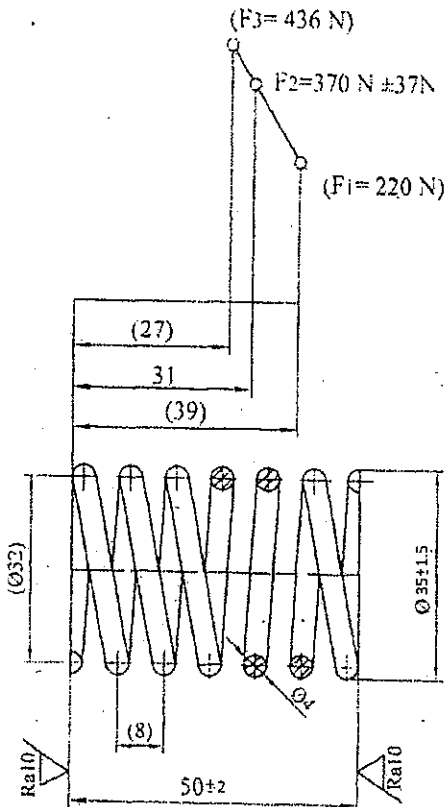
Получен и дата

№ на

Зам. или №

и дата

Наименование на параметъра		Означенie	Стойност
Брой работни навивки		n	5
Брой на всички навивки		n <sub>1</sub>	6,5 ± 0,2
Направление на навиване		-	лява
Твърдост		HRC	(40...45)
Покритие - оксидация		oks	4
Диаметър	доринок, mm	D <sub>1</sub>	-
	втулка, mm	D <sub>2</sub>	(Ø36,72)
Разгъната дължина, mm		L	666



“БДЖ - Пътнически превози” ЕООД  
 СЪГЛАСУВАНО за 20.17.г.  
 Директор “ТПС”  
 Соф., 08.02. 20.17 г.

1. Точност на контролните размери за пружина клас II по БДС 10688-73.
2. Форма на опорните навивки по БДС 10276-72.

Масшаб  
1:1

Маса  
0.065



12090  
ČSN41290

Тел ф4 5Н EN10270-1

ВАЛИЦЕН ЗА ПРОИЗВОДСТВО ЗА 2016/2017

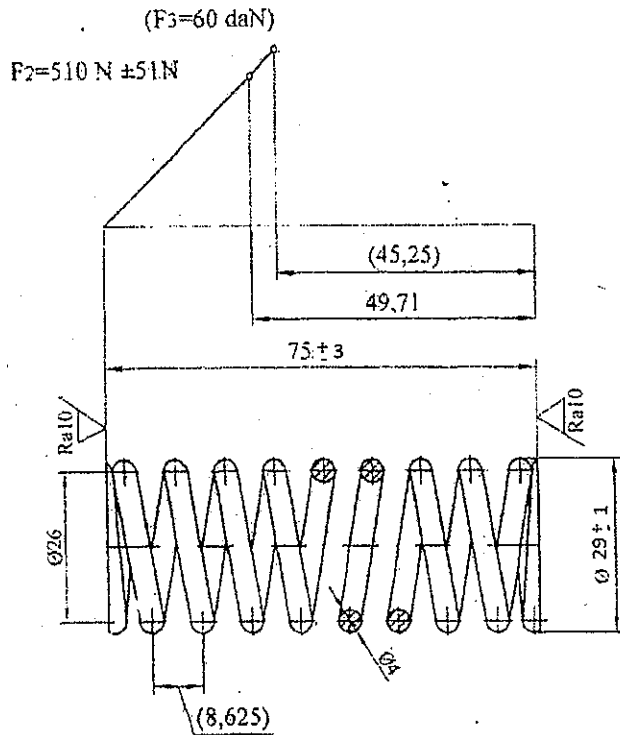


Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

41E37-26Co.L053273-1

Първо предложение  
68E37-2, L0001852  
Спр. чел. №

Наименование на параметъра	Означение	Стойност
Брой работни навивки	n	8,5
Брой на всички навивки	n <sub>1</sub>	10 ± 0,3
Направление на навиване	-	дясно
Твърдост	HRC	40...45
Покритие - оксидация	oks	4
Диаметър	дорник, mm	D <sub>2</sub>
	втулка, mm	D <sub>1</sub> (Ø30,6)
Разгъната дължина, mm	l	832



“БДЖ - Личнически превози” ЕООД  
СЪГЛАСУВАНО за 20.17...г.  
Директор “ТПС”  
Сод. 08.02. 20...г.

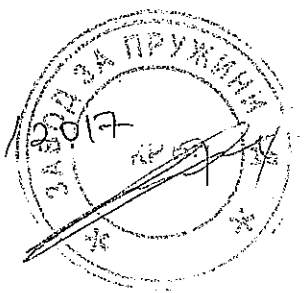
1. Точност на контролните размери за пружина клас II по БДС 10688-73.
2. Форма на опорните навивки по БДС 10276-72.

Годишно и дата  
№ на  
Зам. лин. №  
дана и дата

Машаб	Маса	
1:1	0,09	
Лист		

Тел ф4 SH EN10270-1

ВАЛИДЕН ЗА ПРОИЗВОДСТВО ЗА 2016



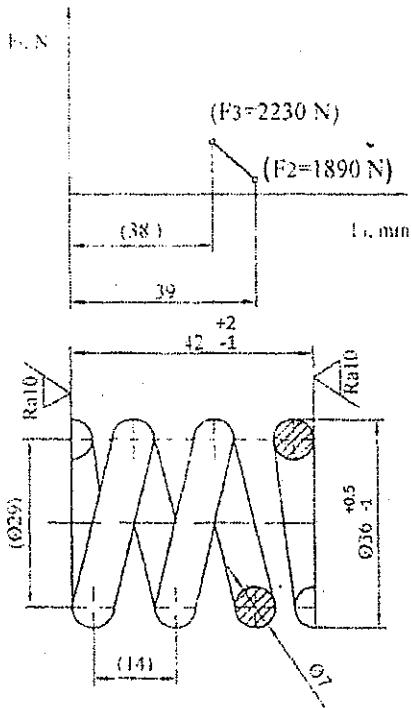
Handwritten signatures and marks at the bottom of the page.

41E37-27C0L053274-1

Идентификация  
68E37-2 L0001652

Силватен №  
Илюстрация  
№ на  
Зам. прил. №  
№ в табл.

Наименование на параметъра	Измерване	Стойност
Брой работни навивки	n	2
Брой на всички навивки	n <sub>1</sub>	3,5 (3,2)
Направление на навиване		дясно
Твърдост	HRC	(40-45)
Покритие - прахово черно	H11	1
Диаметър	държак, mm	D1
	штулка, mm	D <sub>2</sub>
Радиусната дължина, mm	L	325



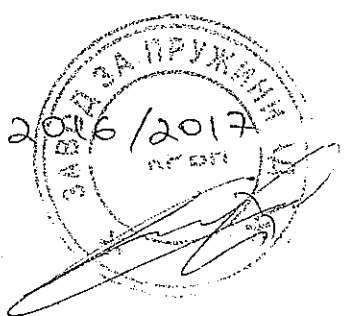
Силвата диаграма е за справка и не се контролира

“БДК - Пътни железни превози” БООД  
СЪГЛАСУВАНО за 20...17...г.  
Директор  
Собла. 08/02...20...17...г.

1. Точност на контролните размери за пружина клас II по БДС 10688-73.
2. Форма на опорните навивки чертеж б по БДС 10276-72.
3. Да не се изпитва на допиране на навивките.

Матриц	Маса	426450.2	Материал ф7 51CrV4 EN 10089
1:1	0,100	CSN426450	Допуска се материал ф7 SH EN 10270-1

Валиден за производство за 2016/2017



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*